



EUROPÄISCHE KOMMISSION

Brüssel, den 26.1.2012
KOM(2012) 17 endgültig

**BERICHT DER KOMMISSION AN DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT UND DEN
RAT**

**ÜBER MIT IONISIERENDEN STRAHLEN BEHANDELTE LEBENSMITTEL UND
LEBENSMITTELBESTANDTEILE FÜR DAS JAHR 2010**

BERICHT DER KOMMISSION AN DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT UND DEN RAT

ÜBER MIT IONISIERENDEN STRAHLEN BEHANDELTE LEBENSMITTEL UND LEBENSMITTELBESTANDTEILE FÜR DAS JAHR 2010

1. RECHTSGRUNDLAGE UND HINTERGRUND

Gemäß Artikel 7 Absatz 3 der Richtlinie 1999/2/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Februar 1999 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über mit ionisierenden Strahlen behandelte Lebensmittel und Lebensmittelbestandteile¹ teilen die Mitgliedstaaten der Kommission alljährlich Folgendes mit:

- die Ergebnisse der Kontrollen, die in Bestrahlungsanlagen durchgeführt werden, insbesondere in Bezug auf die Gruppen und Mengen der behandelten Lebensmittel und Lebensmittelbestandteile und die verabreichten Dosen
- und
- die Ergebnisse der Kontrollen, die auf der Stufe des Inverkehrbringens durchgeführt werden, und die zum Nachweis der Bestrahlung mit ionisierenden Strahlen angewandten Methoden.

Gemäß Artikel 7 Absatz 4 der Richtlinie veröffentlicht die Kommission im *Amtsblatt der Europäischen Union*

- detaillierte Angaben über die zugelassenen Bestrahlungsanlagen in den Mitgliedstaaten sowie jegliche Änderung ihres Status;
- einen Bericht, der sich auf die von den einzelstaatlichen Kontrollbehörden gemachten Angaben stützt.

Der vorliegende Bericht deckt den Zeitraum vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2010 ab. Er enthält eine Zusammenstellung der Angaben, die die 27 Mitgliedstaaten der Kommission übermittelt haben.

Informationen über allgemeine Aspekte der Lebensmittelbestrahlung sind von der Website der Generaldirektion Gesundheit und Verbraucher der Europäischen Kommission² abrufbar.

1.1. Bestrahlungsanlagen

Gemäß Artikel 3 Absatz 2 der Richtlinie 1999/2/EG dürfen Lebensmittel und Lebensmittelbestandteile nur in zugelassenen Bestrahlungsanlagen bestrahlt werden. In der EU angesiedelte Anlagen werden von den zuständigen

¹ ABl. L 66 vom 13.3.1999, S. 16.

² http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/irradiation/index_de.htm

Behörden der Mitgliedstaaten zugelassen. Gemäß Artikel 7 Absatz 1 teilen die Mitgliedstaaten der Kommission mit, welche Bestrahlungsanlagen zugelassen sind.

Lebensmittel und Lebensmittelbestandteile dürfen nur mit den nachstehenden Arten ionisierender Strahlung behandelt werden:

- Gammastrahlen aus Radionukliden ^{60}Co oder ^{137}Cs ;
- Röntgenstrahlen, die von Geräten erzeugt werden, die mit einer Nennenergie (maximale Quantenenergie) von 5 MeV oder darunter betrieben werden;
- Elektronen, die von Geräten erzeugt werden, die mit einer Nennenergie (maximale Quantenenergie) von 10 MeV oder darunter betrieben werden.

Die Kommission hat eine Liste der in den Mitgliedstaaten zugelassenen Bestrahlungsanlagen veröffentlicht³.

1.2. Bestrahlte Lebensmittel und Lebensmittelzutaten

Die Bestrahlung von getrockneten Küchenkräutern, Gewürzen und Gemüseswürzmitteln ist auf EU-Ebene mit der Richtlinie 1999/3/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Februar 1999 über die Festlegung einer Gemeinschaftsliste von mit ionisierenden Strahlen behandelten Lebensmitteln und Lebensmittelbestandteilen⁴ genehmigt worden. Außerdem haben 7 Mitgliedstaaten mitgeteilt, dass sie einzelstaatliche Genehmigungen für bestimmte Lebensmittel und Lebensmittelbestandteile gemäß Artikel 4 Absatz 4 der Richtlinie 1999/2/EG aufrechterhalten. Die Liste der einzelstaatlichen Genehmigungen wurde von der Kommission veröffentlicht⁵.

Jedes bestrahlte Lebensmittel, das eine oder mehrere bestrahlte Zutaten enthält, ist mit den Worten „bestrahlt“ oder „mit ionisierender Strahlung behandelt“ zu kennzeichnen. Wird ein bestrahltes Erzeugnis als Zutat für ein zusammengesetztes Lebensmittel verwendet, ist dessen Bezeichnung in der Liste der Zutaten die gleiche Angabe hinzuzufügen. Bei lose verkauften Erzeugnissen müssen diese Angaben zusammen mit dem Namen des Erzeugnisses auf einem Etikett oder einem Vermerk über oder neben dem Behältnis der Erzeugnisse stehen.

Um für die korrekte Kennzeichnung zu sorgen oder nicht zugelassene Erzeugnisse zu erkennen, hat der Europäische Normungsausschuss (CEN) im Auftrag der Europäischen Kommission verschiedene Analyseverfahren genormt.

³ ABl. C 77 vom 11.3.2011, S. 14.

⁴ ABl. L 66 vom 13.3.1999, S. 24.

⁵ ABl. C 283 vom 24.11.2009, S. 5.

2. ERGEBNISSE DER KONTROLLEN IN DEN BESTRAHLUNGSANLAGEN

In diesem Abschnitt des Berichts werden die Ergebnisse der Kontrollen behandelt, die in Bestrahlungsanlagen durchgeführt wurden, insbesondere was die Gruppen und Mengen der behandelten Erzeugnisse und die verabreichten Dosen betrifft. Nach den von den Mitgliedstaaten vorgelegten Informationen bestätigten die von den zuständigen Behörden durchgeführten Kontrollen, dass die zugelassenen Bestrahlungsanlagen den Anforderungen der Richtlinie 1999/2/EG genügen.

Die folgenden Tabellen enthalten die Gruppen und Mengen der Erzeugnisse, die im Jahr 2010 in zugelassenen Anlagen in den EU-Mitgliedstaaten bestrahlt wurden.

2.1. Belgien

In Belgien ist eine Anlage zugelassen.

| Erzeugnisgruppe | Behandelte Menge (t) | Mittlere absorbierte Dosis [kGy] |
|------------------------|----------------------|----------------------------------|
| Froschschenkel | 3572,168 | 5 |
| Fleisch | 4,244 | 6-8 |
| Geflügel | 1481,779 | 5 |
| Fisch und Schalentiere | 101,652 | 3-5 |
| Kräuter und Gewürze | 285,194 | 6-9 |
| Dehydriertes Blut | 178,442 | 6-9 |
| Gemüse | 14,58 | 3-5 |
| Stärke | 0,418 | 3 |
| Eipulver | 0,425 | 3 |
| Sonstige | 201,165 | 0-10 |
| Insgesamt | 5840,067 | |

2.2. Bulgarien

In Bulgarien sind zwei Anlagen zugelassen. Eine davon ist eine neue, 2010 registrierte Anlage. Im Jahr 2010 wurden keine Lebensmittel bestrahlt.

2.3. Tschechische Republik

In der Tschechischen Republik ist eine Anlage zugelassen.

| Erzeugnisgruppe | Behandelte Menge (t) | Mittlere absorbierte Dosis [kGy] |
|--|----------------------|----------------------------------|
| Getrocknete Küchenkräuter, Gewürze und Gemüseswürzmittel | 26,7 | 5-10 |
| Insgesamt | 26,7 | |

2.4. Deutschland

In Deutschland sind vier Anlagen zugelassen. In einer Anlage wurden keine Lebensmittel bestrahlt.

| Erzeugnisgruppe | Behandelte Menge (t) | Mittlere absorbierte Dosis [kGy] |
|--|----------------------|----------------------------------|
| Getrocknete Küchenkräuter, Gewürze und Gemüseswürzmittel | 127,1 | <10 |
| Insgesamt | 127,1 | |

2.5. Spanien

In Spanien sind zwei Anlagen zugelassen. Im Jahr 2010 wurden nur in einer dieser Anlagen Lebensmittel und Lebensmittelbestandteile bestrahlt.

| Erzeugnisgruppe | Behandelte Menge (t) | Mittlere absorbierte Dosis [kGy] |
|--|----------------------|----------------------------------|
| Getrocknete Küchenkräuter, Gewürze und Gemüseswürzmittel | 369,2 | <10 |
| Insgesamt | 369,2 | |

2.6. Estland

In Estland wurde 2010 eine Anlage zugelassen und registriert.

| Erzeugnisgruppe | Behandelte Menge (t) | Mittlere absorbierte Dosis [kGy] |
|--|----------------------|----------------------------------|
| Getrocknete Küchenkräuter, Gewürze und Gemüseswürzmittel | 10 | 10 |
| Insgesamt | 10 | |

2.7. Frankreich

In Frankreich sind fünf Anlagen zugelassen. In einer Anlage wurden seit Ende 2010 keine Lebensmittel mehr bestrahlt.

| Erzeugnisgruppe | Behandelte Menge (t) | Mittlere absorbierte Dosis [kGy] |
|--|----------------------|----------------------------------|
| Geflügel | 463,021 | 5 |
| Gummi arabicum | 85,207 | 3 |
| Kräuter, Gewürze sowie getrocknetes Gemüse | 1,892 | 10 |
| Tiefgefrorene Froschschenkel | 473,716 | 5 |
| Insgesamt | 1023,84 | |

2.8. Ungarn

In Ungarn ist eine Anlage zugelassen.

| Erzeugnisgruppe | Behandelte Menge (t) | Mittlere absorbierte Dosis [kGy] |
|-------------------------|----------------------|----------------------------------|
| Kräuter und Gewürze | 143,1 | 5-6 |
| Dehydrierte Erzeugnisse | 7,6 | 6 |
| Insgesamt | 150,7 | |

2.9. Italien

In Italien ist eine Anlage zugelassen. Im Jahr 2010 wurden keine Lebensmittel bestrahlt.

2.10. Niederlande

In den Niederlanden sind zwei Anlagen zugelassen.

| Erzeugnisgruppe | Behandelte Menge (t) | Mittlere absorbierte Dosis [kGy] |
|--------------------------------|----------------------|----------------------------------|
| Gewürze/Kräuter | 329,8 | 7-7,5 |
| Froschteile | 365,6 | 4 |
| Tiefgefrorenes Geflügelfleisch | 137,3 | 5 |
| Dehydriertes Gemüse | 481,6 | 2-4 |
| Eiklar | 160,2 | 1 |
| Tiefgefrorene Garnelen | 64,1 | 3 |
| Lebensmittelproben | 0,5 | 6.2-6.4 |
| Insgesamt | 1539,1 | |

2.11. Polen

In Polen sind zwei Anlagen zugelassen.

| Erzeugnisgruppe | Behandelte Menge (t) | Mittlere absorbierte Dosis [kGy] |
|--|----------------------|----------------------------------|
| Getrocknete Gewürze, getrocknete Küchenkräuter, Gemüse- und Wurzelwürzmittel | 159,6 | 5-10 |
| Insgesamt | 159,6 | |

2.12. Rumänien

In Rumänien ist eine Anlage zugelassen.

| Erzeugnisgruppe | Behandelte Menge (t) | Mittlere absorbierte Dosis [kGy] |
|---------------------------|----------------------|----------------------------------|
| Getrocknete Küchenkräuter | 17 | 8 |
| Insgesamt | 17 | |

2.13. Vereinigtes Königreich

Im Vereinigten Königreich ist eine Anlage zugelassen. Im Jahr 2010 wurden keine Lebensmittel bestrahlt.

2.14. Übrige Mitgliedstaaten

In den übrigen Mitgliedstaaten (Dänemark, Finnland, Griechenland, Irland, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Österreich, Portugal, Schweden, Slowenien, Slowakei, Zypern) sind keine Anlagen zugelassen.

2.15. Zusammenfassung für die gesamte EU

In der folgenden Tabelle sind die Mengen der Lebensmittel (in Tonnen) zusammengefasst, die 2010 in zugelassenen Bestrahlungsanlagen in der Europäischen Union mit ionisierender Strahlung behandelt wurden.

| Erzeugnisgruppe | BE | BG | CZ | DE | EE | ES | FR | HU | NL | PL | RO | Insgesamt | % |
|-------------------------------------|---------------|-------------|-------------|--------------|------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|-------------|---------------|---------------|
| Dehydriertes Blut | 178,4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 178,4 | 1,93 |
| Eiklar/Eipulver | 0,4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 160,2 | 0 | 0 | 160,6 | 1,74 |
| Fisch, Schalentiere, Garnelen | 101,7 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 64,1 | 0 | 0 | 165,8 | 1,79 |
| Froschschenkel/- teile | 3572,2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 473,7 | 0 | 365,6 | 0 | 0 | 4411,5 | 47,67 |
| Gummi arabicum | 0,0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 85,2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 85,2 | 0,92 |
| Kräuter und Gewürze | 285,2 | 0 | 26,7 | 127,1 | 10 | 369,2 | 1,9 | 143,1 | 329,8 | 159,6 | 17 | 1469,6 | 15,86 |
| Fleisch | 4,2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4,2 | 0,05 |
| Geflügel | 1481,8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 463,0 | 0 | 137,3 | 0 | 0 | 2082,1 | 22,50 |
| Stärke | 0,4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0,4 | 0,00 |
| Gemüse | 14,6 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 14,6 | 0,16 |
| Dehydrierte Erzeugnisse | 0,0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7,6 | 481,6 | 0 | 0 | 489,2 | 5,29 |
| Sonstige | 201,2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0,5 | 0 | 0 | 201,7 | 2,18 |
| Insgesamt | 5840,1 | 0 | 26,7 | 127,1 | 10 | 369,2 | 1023,8 | 150,7 | 1539,1 | 159,6 | 17 | 9263,4 | 100,00 |
| <i>Anteil in %</i> | <i>63,11</i> | <i>0,00</i> | <i>0,29</i> | <i>1,37</i> | <i>0,1</i> | <i>3,99</i> | <i>11,06</i> | <i>1,63</i> | <i>16,63</i> | <i>1,72</i> | <i>0,18</i> | <i>100,00</i> | |

3. ERGEBNISSE DER KONTROLLEN, DIE AUF DER STUFE DES INVERKEHRBRINGENS DURCHFÜHRT WURDEN, UND DIE ZUM NACHWEIS DER BESTRAHLUNG ANGEWANDTEN METHODEN

Hinsichtlich der Ergebnisse der Kontrollen, die auf der Stufe des Inverkehrbringens durchgeführt wurden, und der zum Nachweis der Bestrahlung mit ionisierenden Strahlen angewandten Methoden legten die Mitgliedstaaten folgende Angaben vor:

3.1. Österreich

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 134 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|------------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Kräuter und Gewürze | 46 | 0 | 1 | EN 1788, EN 13751 |
| Kräutertees | 47 | 0 | 0 | EN 1788, EN 13751 |
| Geflügelfleisch | 40 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Insgesamt | 133 | 0 | 1 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 99,25 % | 0,00 % | 0,750 % | |

3.2. Belgien

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 138 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|------------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Instant-Nudeln | 27 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Krebstiere und Weichtiere | 41 | 0 | 2 | |
| Tiefgefrorene Kräuter | 21 | 0 | 0 | |
| Nahrungsergänzungsmittel | 23 | 0 | 2 | |
| Getrocknetes Gemüse | 9 | 0 | 2 | |
| Trockenobst | 11 | 0 | 0 | |
| Insgesamt | 132 | 0 | 6 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 95,60 % | 0 % | 4,30 % | |

3.3. Bulgarien

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 224 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|------------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Getrocknete Gewürze | 84 | 0 | 4 | EN 1787, EN 1788 |
| Gewürzmischungen | 10 | 0 | 0 | EN 1787, EN 1788 |
| Getrocknete Gemüseswürzmittel | 14 | 0 | 0 | EN 13708 |
| Rote Paprika | 25 | 0 | 6 | EN 1787, EN 1788 |
| Tee | 32 | 0 | 0 | EN 1787, EN 1788 |
| Reis | 2 | 0 | 0 | EN 1787, EN 1788 |
| Trockenobst | 25 | 0 | 0 | EN 1787, EN 1788 |
| Müsli mit Trockenobst und Nüssen | 1 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Nüsse | 4 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Fleisch | 3 | 0 | 0 | EN 1787, EN 13708 |
| Fisch | 8 | 0 | 0 | EN 1787, EN 1788 |
| Garnelen | 6 | 0 | 0 | EN 1787, EN 1788 |
| Insgesamt | 214 | 0 | 10 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 95,50 % | 0 % | 4,50 % | |

3.4. Zypern

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 8 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|----------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Getrocknetes Gemüse, Kräuter und Gewürze | 8 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Insgesamt | 8 | 0 | 0 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 100,00 % | 0 % | 0 % | |

3.5. Tschechische Republik

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 57 | | | Angewandte CEN-Methode |
|--------------------------|-----------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Fisch und Schalentiere | 7 | 0 | 0 | EN 1785 |
| Kräutertee-Erzeugnisse | 4 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Gewürze | 13 | 2 | 0 | EN 1788 |
| Nahrungsergänzungsmittel | 2 | 2 | 2* | EN 1788 |
| Instant-Nudelsuppen | 9 | 0 | 0 | EN 1788, EN 1785 |
| Geflügel | 2 | 0 | 0 | EN 1785 |
| Frisches Obst | 12 | 0 | 0 | EN 1788, EN 1785 |
| Asiatische Snacks | 1 | 1 | 0 | EN 1788, EN 1785 |

| | | | | |
|---|----------------|---------------|---------------|--|
| Insgesamt | 50 | 5 | 2 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 87,72 % | 8,77 % | 3,51 % | |

* eine Probe getrockneter gepresster Kräuter

3.6. Deutschland

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 3257 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|-------------------------|-----------------|------------------------|--|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Milcherzeugnisse | 8 | 0 | 0 | EN 1787 |
| Käse, Käsezubereitungen mit Kräutern und Gewürzen | 27 | 0 | 0 | EN 1787, EN 1788, ASU§64 LFGB, L00.00-39 |
| Käse, Käsezubereitungen ohne Kräuter und Gewürze | 17 | 0 | 0 | EN 1788, EN 1784, ASU§64 LFGB, L00.00-39 |
| Gewürzte Butter | 6 | 0 | 0 | EN 1787 |
| Eier und Eiprodukte | 37 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Fleisch (außer Geflügel und Wild) | 3 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Geflügel | 66 | 0 | 0 | EN 1784, EN 1786 |
| Fleischerzeugnisse (außer Wurstwaren) | 65 | 0 | 0 | EN 1786, EN 1784, EN 1788 |
| Wurstwaren | 24 | 0 | 0 | EN 1786, EN 1784 |
| Fisch und Fischerzeugnisse | 89 | 0 | 6 | EN 1786, EN 1788, EN 1789 |
| Krustentiere, Schalentiere, Muscheln und andere Wassertiere sowie deren Erzeugnisse | 100 | 0 | 2 | EN 1788, EN 1786, EN 1787, EN 1384, EN 13751, ASU§64 LFGB, L12.01-1, |
| Suppen, Saucen, einschließlich Instant-Suppen und -Gerichte | 173 | 4 | 3 | EN 1787, EN 1788, EN 13751 |
| Getreide und Getreideerzeugnisse | 56 | 1 | 0 | EN 1787, EN 1788, EN 13751 |
| Hülsenfrüchte, Ölsamen, Nüsse | 33 | 0 | 0 | EN 1787, EN 1788, EN 13751 |
| Kartoffeln, Teile von Pflanzen mit hohem Stärkegehalt | 66 | 0 | 0 | EN 1788, EN 13751 |
| Frisches Gemüse | 28 | 0 | 0 | EN 1788, EN 1787, EN 13751 |
| Getrocknetes Gemüse | 23 | 0 | 0 | EN 1788, EN 1787, EN 13751 |
| Frische Pilze | 34 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Getrocknete Pilze oder Pilzerzeugnisse | 114 | 0 | 0 | EN 1788, EN 13751, EN 1787 |
| Frisches Obst | 71 | 0 | 0 | EN 1784, EN 1788, EN 1787, EN 13751, EN 1385 |

| | | | | |
|---|----------------|---------------|---------------|---|
| Trockenobst und Obsterzeugnisse | 2 | 0 | 1 | EN 1787, EN 1788, EN 13708 |
| Kakao | 59 | 0 | 1 | EN 1787, EN 1788 |
| Kaffee | 7 | 0 | 0 | EN 1788, EN 13751 |
| Tee, teeähnliche Erzeugnisse | 226 | 0 | 3 | EN 1788, EN 13751, EN 1787 |
| Fertiggerichte | 27 | 0 | 0 | EN 1788, EN 1786, EN 13751 |
| Nahrungsergänzungsmittel | 347 | 0 | 9 | EN 1788, EN 1787, EN 13751, Thermolumineszenz |
| Würzmittel | 272 | 0 | 0 | EN 1788, EN 13751, EN 1787, Thermolumineszenz |
| Getrocknete Kräuter und Gewürze | 1209 | 4 | 1 | EN 1788, EN 1787, EN 13751, Thermolumineszenz |
| Sonstige | 32 | 0 | 0 | EN 1788, EN 13751, EN 13708 |
| Enzyme | 0 | 0 | 1 | EN 1788, EN 13751 |
| Insgesamt | 3221 | 9 | 27 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 98,89 % | 0,28 % | 0,83 % | |

3.7. Dänemark

Auf der Stufe des Inverkehrbringens wurden 2010 keine Kontrollen durchgeführt.

3.8. Estland

Auf der Stufe des Inverkehrbringens wurden 2010 keine Kontrollen durchgeführt.

3.9. Griechenland

Auf der Stufe des Inverkehrbringens wurden 2010 keine Kontrollen durchgeführt.

3.10. Spanien

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 110 | | | Angewandte CEN-Methode |
|--------------------------|------------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Kräuter und Gewürze | 38 | 0 | 0 | EN 1787, EN 1788 |
| Tees | 17 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Nüsse und Trockenobst | 13 | 0 | 0 | EN 13708, EN 1787 |
| FrISChe Pilze | 2 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Fisch | 6 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Weichtiere | 17 | 0 | 0 | EN 1786 |

| | | | | |
|---|----------------|------------|---------------|---------|
| Krustentiere | 10 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Fleisch | 5 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Froschschenkel | 1 | 0 | 1 | EN 1786 |
| Insgesamt | 109 | 0 | 1 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 99,09 % | 0 % | 0,91 % | |

3.11. Finnland

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 310 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|------------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Getrocknete Gewürze und Kräuter | 210 | 0 | 16 | EN 13751, EN 1788 |
| Nahrungsergänzungsmittel | 53 | 0 | 4 | EN 13751, EN 1788 |
| Beeren | 20 | 0 | 1 | EN 13751, EN 1788 |
| Lebensmittel für besondere Ernährungszwecke | 6 | 0 | 0 | EN 13751, EN 1788 |
| Insgesamt | 289 | 0 | 21 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 94,60 % | 0 % | 5,40 % | |

3.12. Frankreich

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 115 | | | Angewandte CEN-Methode |
|--|------------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Gewürze | 31 | 0 | 0 | EN 1784, EN 1788 |
| Tiefgefrorene Krustentiere oder Weichtiere | 27 | 0 | 1 | EN 1784, EN 1788 |
| Dehydrierte Suppen und Saucen | 0 | 0 | 1 | EN 1784, EN 1788 |
| Nahrungsergänzungsmittel | 24 | 1 | 0 | EN 1784, EN 1788 |
| Geflügel | 23 | 0 | 0 | EN 1784, EN 1788 |
| Vorgekochte Nudeln | 2 | 0 | 0 | EN 1784, EN 1788 |
| Pflanzen für Nahrungsergänzungsmittel | 2 | 0 | 0 | EN 1784, EN 1788 |
| Froschschenkel | 3 | 0 | 0 | EN 1784, EN 1788 |
| Insgesamt | 112 | 1 | 2 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 97,39 % | 0,87 % | 1,74 % | |

3.13. Ungarn

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 19 | | | Angewandte CEN-Methode |
|--------------------------|-----------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Gewürze | 14 | 0 | 0 | EN 1788 |

| | | | | |
|---|-----------------|------------|------------|---------|
| Tee | 5 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Insgesamt | 19 | 0 | 0 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 100,00 % | 0 % | 0 % | |

3.14. Irland

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 208 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|------------------------|-----------------|------------------------|--|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Kräuter | 52 | 0 | 0 | EN 13751 (Screening), EN 1788 (Bestätigung) |
| Gewürze | 86 | 0 | 0 | |
| Kräuter und Gewürze | 16 | 0 | 0 | |
| Kräutertee | 7 | 0 | 0 | |
| Samen | 6 | 0 | 0 | |
| Nüsse | 3 | 0 | 0 | |
| Nahrungsergänzungsmittel | 7 | 0 | 0 | |
| Vitamine und Ergänzungsmittel | 29 | 0 | 0 | |
| PARNUTS* | 1 | 0 | 0 | |
| Sonstige (Algen) | 1 | 0 | 0 | |
| Insgesamt | 208 | 0 | 0 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 100,00 % | 0 % | 0 % | |

* PARNUTS: Lebensmittel für besondere Ernährungszwecke.

3.15. Italien

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 191 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---------------------------------|------------------------|-----------------|------------------------|---------------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Fleisch | 72 | 0 | 0 | EN 13784, EN 1786 |
| Fischerzeugnisse | 21 | 0 | 0 | EN 13784, EN13751, EN 1787 |
| Froschschenkel | 1 | 0 | 1 | EN 1786 |
| Milch und Milcherzeugnisse | 13 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Gesalzener Tofu | 0 | 0 | 1 | EN 1787 |
| Getrocknete Kräuter und Gewürze | 37 | 0 | 0 | EN 13783, EN13751, EN 1786 |
| Würzmittel (Gemüse) | 5 | 0 | 0 | EN 13783 |
| Kartoffeln | 5 | 0 | 0 | EN 13784, EN 1786 |
| Knoblauch | 6 | 0 | 0 | EN 13784, EN13783 |
| Speisezwiebeln | 5 | 0 | 0 | EN 13784, EN 13751, EN 13783 |
| Schalotten | 3 | 0 | 0 | EN 13784, EN 1786 |
| Nüsse | 8 | 0 | 0 | EN 1786, EN 1787 |

| | | | | |
|---|----------------|------------|---------------|-------------------|
| Trockenobst | 3 | 0 | 0 | EN 13784 |
| Tropisches Obst | 3 | 0 | 0 | EN 13784, EN 1788 |
| Getrocknete Pilze | 4 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Weizen | 3 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Insgesamt | 189 | 0 | 2 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 98,95 % | 0 % | 1,05 % | |

3.16. Lettland

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 9 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|----------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Nahrungsergänzungsmittel | 4 | 0 | 2 | EN 1788 |
| Trockenobst (Äpfel) | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Gewürze (Nelken) | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Tee | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Insgesamt | 7 | 0 | 2 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 77,77 % | 0 % | 22,22 % | |

3.17. Litauen

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 14 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|-----------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Getrocknete Küchenkräuter, Tee, Gewürze, Nahrungsergänzungsmittel | 14 | 0 | 0 | EN 13783 |
| Insgesamt | 14 | 0 | 0 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 100,00 % | 0 % | 0 % | |

3.18. Luxemburg

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 20 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|-----------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Nahrungsergänzungsmittel | 7 | 1 | 2 | EN 1788 |
| Nudeln | 10 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Insgesamt | 17 | 1 | 2 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 85,00 % | 5,00 % | 10,00 % | |

3.19. Malta

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 10 | | | Angewandte CEN-Methode |
|--------------------------|-----------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |

| | | | | |
|---|-----------------|------------|------------|----------|
| Instant-Nudeln | 9 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Lorbeerblätter | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Insgesamt | 10 | 0 | 0 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 100,00 % | 0 % | 0 % | |

3.20. Niederlande

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 654 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|------------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Nahrungsergänzungsmittel | 95 | 0 | 16 | EN 13751, EN 1788 |
| Vitaminzubereitungen | 0 | 0 | 1 | EN 13751, EN 1788 |
| Besondere (Kräuter)-Mischungen | 67 | 0 | 7 | EN 13751, EN 1788 |
| Lebensmittel für Sportler | 5 | 0 | 1 | EN 13751, EN 1788 |
| Besondere, nicht näher bezeichnete Lebensmittel | 1 | 0 | 0 | EN 13751, EN 1788 |
| Getreideerzeugnisse | 29 | 0 | 0 | EN 13751, EN 1788 |
| Getrocknetes Gemüse und Gemüseerzeugnisse | 28 | 0 | 1 | EN 13751, EN 1788 |
| Trockenobst und Obsterzeugnisse | 45 | 0 | 0 | EN 13751, EN 1788 |
| Nüsse und Samen | 30 | 0 | 0 | EN 13751, EN 1788 |
| Fisch und Fischerzeugnisse | 21 | 0 | 5 | EN 13751, EN 1788 |
| Salate, Teigwaren und Suppen | 78 | 0 | 0 | EN 13751, EN 1788 |
| Gewürze/Aromen | 220 | 0 | 4 | EN 13751, EN 1788 |
| Insgesamt | 619 | 0 | 35 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 95,00 % | 0 % | 5,00 % | |

3.21. Polen

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 207 | | | Angewandte CEN-Methode |
|--|------------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Getrocknete Kräuter und Gewürze | 76 | 0 | 2 | EN 13751, EN 1788 |
| Nüsse | 20 | 0 | 0 | EN 1787 |
| Gemüse (einschl. Hülsenfrüchte) | 15 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Obst | 20 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Fisch und Meeresfrüchte | 11 | 0 | 0 | EN 1786, EN 1788 |
| Geflügel | 3 | 0 | 0 | EN 1786, EN 1784 |
| Tees | 10 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Gereifte Käse, Hüttenkäse, sonstige Käse mit Gewürzen/Kräutern | 9 | 0 | 2 | EN 1788 |

| | | | | |
|---|----------------|------------|---------------|-------------------|
| Konzentrierte Saucen und Suppen | 16 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Fleisch, Innereien, Fleischerzeugnisse | 2 | 0 | 1 | EN 1786, EN 1784 |
| Nahrungsergänzungsmittel | 17 | 0 | 1 | EN 13751, EN 1788 |
| Lebensmittel für besondere Ernährungszwecke | 0 | 0 | 2 | EN 1788 |
| Insgesamt | 199 | 0 | 8 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 96,10 % | 0 % | 3,86 % | |

3.22. Portugal

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 6 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|----------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Nahrungsergänzungsmittel | 3 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Trockenobst (Äpfel) | 2 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Gewürze (Nelken) | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Insgesamt | 6 | 0 | 0 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 100,00 % | 0 % | 0 % | |

3.23. Rumänien

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 90 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|-----------------------|-----------------|------------------------|----------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Getrocknete Gewürze und Kräuter | 37 | 0 | 0 | EN 1787, EN 13751 |
| Nahrungsergänzungsmittel | 26 | 5 | 11 | EN 1787, EN 1788 |
| Tees | 11 | 0 | 0 | EN 1787, EN 1788, EN 13751 |
| Insgesamt | 74 | 5 | 11 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 82,23 % | 5,55 % | 12,22 % | |

3.24. Schweden

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 6 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|----------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Fleisch (von verschiedenen Vögeln, Känguru, Hase) | 6 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Insgesamt | 6 | 0 | 0 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 100,00 % | 0 % | 0 % | |

3.25. Slowakische Republik

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 23 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|-----------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Nüsse | 14 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Käse | 6 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Thunfisch in Öl, zerkleinert | 1 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Getrocknete Küchenkräuter, Gewürze und Gemüsewürzmittel | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Geräucherte Sprotten in Öl | 1 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Insgesamt | 23 | 0 | 0 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 100,00 % | 0 % | 0 % | |

3.26. Slowenien

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 26 | | | Angewandte CEN-Methode |
|---|-----------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Gewürze | 10 | 0 | 0 | EN 13751, EN 1788 |
| Nahrungsergänzungsmittel | 5 | 0 | 0 | EN 13751, EN 1788 |
| Tee | 11 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Insgesamt | 26 | 0 | 0 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 100,00 % | 0 % | 0 % | |

3.27. United Kingdom

| Untersuchte Lebensmittel | Anzahl der Proben: 408 | | | Angewandte CEN-Methode |
|--|------------------------|-----------------|------------------------|------------------------|
| | Vorschriftsmäßig | Nicht eindeutig | Nicht vorschriftsmäßig | |
| Getrocknete Kräuter, Gewürze und Gemüsewürzmittel | 186 | 10 | 3 | EN13751, EN 1788 |
| Frische und konservierte (ausgenommen getrocknete) Kräuter und Gewürze | 39 | 1 | 0 | EN13751, EN 1788 |
| Verschiedenes | 7 | 0 | 0 | EN13751, EN 1788 |
| Nudeln und dehydrierte asiatische Gerichte | 85 | 10 | 1 | EN13751, EN 1788 |
| Gemüse | 2 | 1 | 0 | EN13751, EN 1788 |
| Obst (frisch und getrocknet) | 1 | 0 | 0 | EN13751, EN 1788 |
| Suppen und Saucen | 14 | 0 | 1 | EN13751, EN 1788 |
| Tees | 2 | 0 | 0 | EN13751, EN 1788 |
| Nahrungsergänzungsmittel | 29 | 4 | 2 | EN13751, EN 1788 |
| Froschschenkel | 0 | 1 | 0 | EN 1786 |
| Hefezeugnisse | 2 | 0 | 7 | EN13751, EN 1788 |

| | | | | |
|---|----------------|---------------|---------------|--|
| Insgesamt | 367 | 27 | 14 | |
| Anteil an analysierten Proben in % | 90,00 % | 6,60 % | 3,40 % | |

3.28. Zusammenfassung für die gesamte EU

In der folgenden Tabelle sind die analysierten Proben und die Ergebnisse für die gesamte EU zusammengefasst:

| MITGLIED-STAAT | VORSCHRIFTS-MÄßIGE PROBEN | NICHT EINDEUTIG | NICHT VORSCHRIFTS-MÄßIGE PROBEN | PROBEN INSGESAMT | ANTEIL AN EU-PROBEN INSGESAMT (%) |
|----------------|---------------------------|-----------------|---------------------------------|------------------|-----------------------------------|
| AT | 133 | 0 | 1 | 134 | 2,15 % |
| BE | 132 | 0 | 6 | 138 | 2,21 % |
| BG | 214 | 0 | 10 | 224 | 3,59 % |
| CY | 8 | 0 | 0 | 8 | 0,13 % |
| CZ | 50 | 5 | 2 | 57 | 0,91 % |
| DE | 3221 | 9 | 27 | 3257 | 52,16 % |
| DK | KAK | KAK | KAK | KAK | KAK |
| EE | KAK | KAK | KAK | KAK | KAK |
| EL | KAK | KAK | KAK | KAK | KAK |
| ES | 109 | 0 | 1 | 110 | 1,76 % |
| FI | 289 | 0 | 21 | 310 | 4,96 % |
| FR | 112 | 1 | 2 | 115 | 1,84 % |
| HU | 19 | 0 | 0 | 19 | 0,30 % |
| IE | 208 | 0 | 0 | 208 | 3,33 % |
| IT | 189 | 0 | 2 | 191 | 3,06 % |
| LV | 7 | 0 | 2 | 9 | 0,14 % |
| LT | 14 | 0 | 0 | 14 | 0,22 % |
| LU | 17 | 1 | 2 | 20 | 0,32 % |
| MT | 10 | 0 | 0 | 10 | 0,16 % |
| NL | 619 | 0 | 35 | 654 | 10,47 % |
| PL | 199 | 0 | 8 | 207 | 3,32 % |
| PT | 6 | 0 | 0 | 6 | 0,10 % |
| RO | 74 | 5 | 11 | 90 | 1,44 % |
| SE | 6 | 0 | 0 | 6 | 0,10 % |
| SK | 23 | 0 | 0 | 23 | 0,37 % |

| | | | | | |
|---------------------|----------------|---------------|--------------|-----------------|-----------------|
| SI | 26 | 0 | 0 | 26 | 0,42 % |
| UK | 367 | 27 | 14 | 408 | 6,53 % |
| EU INSGESAMT | 6052 | 48 | 144 | 6244 | 100,00 % |
| | 96,92 % | 0,77 % | 2,3 % | 100,00 % | |

KAK: Keine Analysen zur Kontrolle im Jahr 2010.

4. ZUSAMMENFASSUNG

Der vorliegende Bericht deckt den Zeitraum vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2010 ab. Er enthält eine Zusammenstellung der Informationen, die die 27 Mitgliedstaaten der Kommission übermittelt haben.

Im Jahr 2010 wurden in 13 Mitgliedstaaten 24 nach Artikel 7 Absatz 2 der Richtlinie 1999/2/EG zugelassene Bestrahlungsanlagen betrieben. Im Laufe des Jahres 2010 wurde in Bulgarien und in Estland je eine Bestrahlungsanlage zugelassen. Es wurden keine zugelassenen Bestrahlungsanlagen geschlossen. In sieben Bestrahlungsanlagen wurden 2010 keine Lebensmittel bestrahlt.

Insgesamt wurden 9263,4 Tonnen Erzeugnisse in den Mitgliedstaaten mit ionisierender Strahlung behandelt. Davon wurden 88,55 % in drei Mitgliedstaaten bestrahlt: Belgien (63,11 %), Niederlande (16,63 %) und Frankreich (11,06 %). Die drei am häufigsten bestrahlten Lebensmittelgruppen sind Froschschenkel (47,67 %), Geflügel (22,5 %) sowie Kräuter und Gewürze (15,86 %).

27 Mitgliedstaaten haben Informationen über die Kontrollen vorgelegt, die auf der Stufe des Inverkehrbringens erfolgt sind. Drei Mitgliedstaaten haben keine Analysen zur Kontrolle während amtlicher Kontrollen und Inspektionen durchgeführt.

24 Mitgliedstaaten haben insgesamt 6244 Proben entnommen; davon entfielen 69,17 % auf drei Mitgliedstaaten (Deutschland 52,16 %, Niederlande 10,47 % und Vereinigtes Königreich 6,53 %). 6052 Proben (96,92 %) erfüllten die Vorschriften der Richtlinien. 144 Proben (2,3 %) waren nicht vorschriftsmäßig. Dies war häufig wegen nicht korrekter Kennzeichnung und Bestrahlung von Lebensmittelgruppen der Fall, die nicht bestrahlt werden dürfen. 48 Proben (0,77 %) ergaben keine eindeutigen Ergebnisse. Die nicht eindeutigen Ergebnisse beruhten häufig darauf, dass positive Ergebnisse aus einem Screening-Test nicht bestätigt wurden und/oder dass es trotz Kennzeichnung schwierig war zu bestimmen, welche der Zutaten zusammengesetzter Lebensmittel bestrahlt worden war.